A BIZOTTSÁG 1696/2005/EK RENDELETE

(2005. október 17.)

a francia intervenciós hivatal birtokában lévő közönséges búzának a spanyol piacon történő viszonteladására vonatkozó folyamatos pályázati felhívás megnyitásáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1784/2003/EK tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 6. cikkére,

mivel:

(1) Az intervenciós hivatalok birtokában lévő gabonafélék értékesítési eljárásának és feltételeinek megállapításáról szóló, 1993. július 28-i 2131/93/EGK bizottsági rendelet [2] egyebek mellett előírja, hogy az intervenciós hivatal birtokában lévő gabonaféléket pályázati eljárás útján kell értékesíteni, a piac megzavarásának megelőzésére alkalmas árfeltételek mellett.

(2) Spanyolország nagy részén az időjárási viszontagságok miatt a 2005–2006. gazdasági év gabonatermése a megszokottnál jelentősen kevesebb lesz. Emiatt helyenként máris megnövekedtek az árak, így nehézzé vált a gabonát versenyképes áron beszerezni.

(3) Franciaországnak közönséges búzából jelentős intervenciós készletei vannak, amelyek értékesítése nehéznek bizonyul, amelyeket tehát célszerű felhasználni.

(4) Ezért indokolt a spanyol gabonapiacon hozzáférhetővé tenni a francia intervenciós hivatal birtokában lévő közönségesbúza-készleteket, amelyek különösen alkalmasnak tűnnek a piaci szereplők igényeinek kielégítésére.

(5) A közösségi piac helyzetének figyelembevétele érdekében helyénvaló a pályázati eljárást a Bizottság irányítása alá vonni. Ezenkívül a minimális eladási árat kínáló ajánlatok együtthatókkal történő súlyozásáról is rendelkezni kell.

(6) Fontos továbbá, hogy a közleményben, amelyet a francia intervenciós hivatal eljuttat a Bizottsághoz, az ajánlattevők névtelenek maradjanak.

(7) Az irányítás korszerűsítése céljából a Bizottság által kért információt elektronikus úton kell megküldeni.

(8) Az ebben a rendeletben foglalt intézkedések összhangban vannak a Gabonapiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) A francia intervenciós hivatal folyamatos pályázati felhívás útján a birtokában lévő közönséges búzából 200 000 tonnát értékesít a Közösség belső piacán.

(2) Az értékesítés célja a spanyol piac kiszolgálása.

2. cikk

Az 1. cikkben említett értékesítés a 2131/93/EGK rendelet hatálya alá tartozik.

Azonban az említett rendelettől eltérően:

a) az ajánlatot mindig azon tétel tényleges minőségére való tekintettel kell elkészíteni, amelyre az ajánlat vonatkozik;

b) a minimális eladási árat úgy kell meghatározni, hogy az ne zavarja meg a gabonafélék piacát.

3. cikk

(1) A 2131/93/EGK rendelet 13. cikkének (4) bekezdésétől eltérően az ajánlattételhez megkövetelt biztosíték tonnánként 10 euró.

(2) Az ajánlat csak akkor érvényes, ha az ajánlattevő csatolta írásbeli nyilatkozatát, amelyben vállalja, hogy tonnánként 80 eurót biztosíték címén letétbe helyez legkésőbb az odaítélésről szóló pályázati közlemény kézhezvételének napját követő második munkanapon.

4. cikk

(1) Az első részleges pályázati felhívásra tett ajánlatok benyújtásának határideje 2005. október 26., 15 óra (brüsszeli idő szerint).

[1] HL L 270., 2003.10.21., 78. o. A legutóbb az 1154/2005/EK bizottsági rendelettel (HL L 187., 2005.7.19., 11. o.) módosított rendelet.

[2] HL L 191., 1993.7.31., 76. o. A legutóbb a 749/2005/EK rendelettel (HL L 126., 2005.5.19., 10. o.) módosított rendelet.

Az ezután következő részleges pályázati felhívásokra tett ajánlatok benyújtásának határideje szerdánként 15 óra (brüsszeli idő szerint), kivéve 2005. november 2-án, 2005. december 28-án, 2006. április 12-én, 2006. május 24-én és 2006. június 14-én, mivel ezeken a heteken nincs pályázati eljárás.

Az utolsó részleges pályázati felhívásra tett ajánlatok benyújtásának határideje 2006. június 28. 15 óra (brüsszeli idő szerint).

(2) Az ajánlatokat a francia intervenciós hivatalnál kell benyújtani, a következő címen:

Office national interprofessionnel des céréales
21, avenue Bosquet
F-75007 Paris
Fax: (33-1) 44 18 20 08 – (33-1) 44 18 20 80.

5. cikk

A francia intervenciós hivatal legkésőbb két órával az ajánlatok benyújtásának határideje után a Bizottság elé tárja a beérkezett ajánlatokat. Ezt elektronikus úton kell megtenni, a mellékletben szereplő minta szerint.

6. cikk

Az 1784/2003/EK rendelet 25. cikkének (2) bekezdésében említett eljárással összhangban a Bizottság meghatározza a minimális eladási árat, vagy úgy dönt, hogy a beérkezett ajánlatokról nem intézkedik. Abban az esetben, ha több ajánlat egyazon tételre vonatkozik, és összesen annál nagyobb mennyiségre, mint ami rendelkezésre áll, az árat tételenként is meg lehet határozni.

A minimális árat kínáló ajánlatoknál az áron kívül még odaítélési együtthatókat is meg lehet határozni a mennyiségek odaítélésének súlyozására.

7. cikk

(1) A 3. cikk (1) bekezdésében említett biztosíték teljes összegét fel kell szabadítani mindazon mennyiségekre vonatkozóan:

a) amelyekre nézve az ajánlat sikertelen;

b) amelyeknél az eladási árat a megszabott határidőn belül kifizették és a 3. cikk (2) bekezdése szerinti biztosítékot letétbe helyezték.

(2) A 3. cikk (2) bekezdése szerinti biztosíték visszafizetése a Spanyolországba leszállított gabona mennyiségével arányosan történik. A rendeltetési helyet a 3002/92/EGK bizottsági rendeletben [1] foglaltaknak megfelelően kell igazolni. A T5 ellenőrzőpéldánynak igazolnia kell, hogy betartották az ezen rendelet 1. cikke (2) bekezdésének rendelkezéseit.

8. cikk

E rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező, és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. október 17-én.

a Bizottság részéről
Mariann FISCHER BOEL
a Bizottság tagja

[1] HL L 301., 1992.10.17., 17. o. A legutóbb a 770/96/EK rendelettel (HL L 104., 1996.4.27., 13. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

Folyamatos pályázati felhívás a francia intervenciós hivatal birtokában lévő 200 000 tonna közönséges búzának a spanyol piacon történő viszonteladására

Formanyomtatvány (*)

(1696/2005/EK rendelet)

1	2	3	4
Az ajánlattevők számozása	Tételszám	Mennyiség (t)	Ajánlati ár (euró/t)
1			
2			
3			
stb.			

(*) A Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatósághoz (DG AGRI – D2) kell eljuttatni.